

THE following is from the **O'Fallon Propers**, a 483-page 1964 collection published by THE SAINT MARY'S INSTITUTE in O'Fallon, Missouri. The musical director had previously been Dom Ermin Vitry (d. 1960), a Benedictine monk from Maredsous Abbey (Belgium) who studied at the LEMMENSINSTITUUT. The collection's PREFACE says: "A very special word of acknowledgment is due to the late Dom Ermin Vitry, who bequeathed to the Sisters of the Most Precious Blood the fruits of his many years of Gregorian research. His careful & authoritative analyses of hundreds of Gregorian antiphons have been the chief reference in the work of adapting these melodies to the vernacular texts."

### Entrance Chant • 6th Sunday of Easter (Years ABC)

**V**OCEM jucunditatis annuntiáte, et audiatur, allē: annuntiáte usque ad extrémū terræ: liberávit Dóminus pópulum suum, allē, allē.   
 ̎. Jubilate Deo, omnis terra, psalmum dícite nómini eius: date glóriam laudi eius.

**S**PREAD the news with a voice of joy; let it be heard, alleluia; speak it out to the very ends of the earth; the Lord has liberated his people, alleluia, alleluia. ̎. Shout joyfully to God all the earth; sing a psalm to his name; praise him with magnificence. —Is 48: 20; Ps 65: 1-2

De- clare the word of joy, and let it be heard, al-le- lu- ia: de-  
 clare it e-ven to the ends of the earth; the Lord has de-liv- ered his  
 peo- ple: al-le- lu- ia, al-le-lu- ia. Ps. Shout joy- ful- ly to  
 God, all you on earth, sing praise to the glory of his name; pro-claim his  
 glo-rious praise. Glo-ry be to the Father, and to the Son, and to the  
 Ho-ly Spir-it. As it was in the beginning, is now, and ev-er shall be,  
 world with-out end. A- men.

**I**TS EDITORS LEFT NO STONE unturned in their quest for the best versions of these ancient Catholic hymns, combing through centuries of English translations from the sixteenth century to the present day. In the process, they have revealed much little-known material, and some that is published in a hymnal for the first time. [They] navigate this difficult terrain with assurance; indeed, the editors' explanation of the Urbanite reform and its impact on English translators is a model of clarity, and contains information this reviewer has not encountered elsewhere.

—Dr. Aaron James: 2019 review of the *Brébeuf Catholic Hymnal* in the *Journal of the Society for Catholic Liturgy* • <https://ocwatershed.org/hymn/>